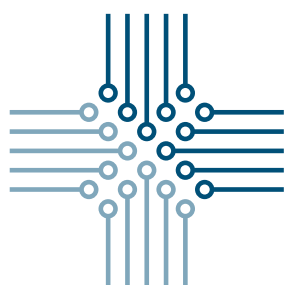


Manual Silla de Ruedas Eléctrica TEW121LF1 (afabME)

Manual de uso y cuidado



MedicalTec

Antes de usar este producto lea cuidadosamente este manual y guarde para futuras referencias

2023

Introducción al producto

Lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el producto.

✧ Este manual contiene operaciones, métodos de montaje y soluciones de fallas simples.

✧ Este manual se aplica a nuestros modelos: TEW121LF1 (afabME).

✧ Este manual contiene métodos de autocomprobación y mantenimiento de la silla de ruedas; colóquelo en el lugar adecuado.

✧ Proporcione este manual como referencia cuando otras personas vayan a utilizar esta silla de ruedas.

✧ Las anotaciones e ilustraciones de este manual pueden ser ligeramente diferentes de las piezas reales debido a mejoras de calidad o cambios de diseño. Por favor, prevalece el tipo.

✧ Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda o pregunta.

✧ El uso inadecuado de cualquier vehículo puede provocar lesiones. La conducción insegura podría perjudicarle a usted y a los demás.

✧ La silla de ruedas eléctrica está diseñada para transportar cómodamente a personas con dificultades para caminar o sin capacidad para caminar.

✧ Esta silla de ruedas eléctrica está diseñada para transportar a 1 persona únicamente.

Símbolos utilizados en este manual



Símbolo de advertencia

Siga atentamente las instrucciones junto a este símbolo.

No prestar atención cuidadosamente a estas instrucciones podría provocar lesiones físicas o daños a la silla de ruedas o al medio ambiente.

Especificaciones del producto



Parámetros de rendimiento

Datos técnicos principales.	TEW121LF1 (afabME)		
Tamaño total	1020*635*1260mm	Tamaño plegado	775*380*760mm
Tamaño del asiento	450*430mm	N.W.	52kg
Altura entre el asiento y la plataforma para los pies	540/515/495mm	Altura entre la plataforma para los pies	100/65/50mm
Altura del reposabrazos	230mm	Altura del respaldo	395mm
Peso máximo de carga	100kg	Diámetro de la rueda delantera	10 pulgadas
Diámetro de la rueda trasera	18 inch	Batería 2 pzas	12V 12AH/20AH
Motor (*2 unidades)	250W	Cargador de batería	AC 220 (110V) ±10% 50-60HZ
controles	35A	Distancia máxima de conducción	20km
Grado de protección	IPX3	Máxima pendiente segura	6°
Radio de giro	≤1.2m	Estabilidad estática	9°
Anchura de reversión	1.4m	Ángulo de escalada	6°
Presión de los neumáticos	2Kgf/m ²	Superación de obstáculos	40mm
Distancia al suelo	100mm		

Rendimiento del producto

Esta serie de sillas de ruedas eléctricas funcionan con batería y son impulsadas por un motor de DC. Los usuarios controlan la dirección y ajustan la velocidad mediante el control del joystick. Es adecuado para aplicaciones de baja velocidad, buenas condiciones de carretera y pendientes pequeñas.

Estructura principal

Esta serie de sillas de ruedas eléctricas se compone principalmente de dos partes:

- 1) Parte del marco: marco, rueda, reposapiés, reposabrazos, respaldo, etc.
- 2) Parte Eléctrica: control, motor, batería.

Rango de aplicación

Nuestra silla de ruedas eléctrica es para personas discapacitadas y de edad avanzada (menos de 100 kg) que lo utilizan como vehículo para caminar, adecuada para uso en exteriores a media distancia. No circule por las autopistas.

Instrucciones de seguridad

Aviso de conducción

Precauciones generales de conducción

- ♦ Mantenga las manos en el reposabrazos para controlar la silla de ruedas.
- ♦ Practique en parques u otros lugares abiertos, seguros hasta que pueda usar la silla de ruedas con habilidad.
- ♦ Practique completamente la conducción en un lugar seguro para dominar los principios de avanzar, detenerse y girar en círculos.
- ♦ Antes de conducir en la calle, vaya acompañado de cuidadores y confirme que sea seguro.
- ♦ Siga estrictamente las reglas de tránsito para peatones, no se considere conductor de vehículos.
- ♦ Conduzca por la acera y por el paso de cebra. No circular por el carril de vehículos.
- ♦ Conduzca de manera constante para evitar conducir en la línea "Z" o en curvas cerradas.
- ♦ Mantenga la presión de los neumáticos correctamente, la presión anormal de los neumáticos puede causar una conducción inestable o una pérdida excesiva de corriente.

Acompañado de cuidadores o evite conducir en estas condiciones

- ♦ No conduzca con mal tiempo, como días lluviosos, niebla intensa, viento fuerte, nieve, etc.
- ♦ En caso de que la silla de ruedas se moje, límpiela con agua inmediatamente.
- ♦ Conduzca por caminos en malas condiciones, como barro, senderos, caminos de arena, grava, etc.
- ♦ Conduzca por una carretera concurrida.
- ♦ Conduzca por zanjas, estanques, etc. que no estén cercados.
- ♦ Atravesar ferrocarriles
- ♦ Cuando tenga que cruzar la vía, haga una pausa en el desvío para confirmar que es seguro y asegúrese de que las llantas no queden atascadas en la vía.
- ♦ La silla de ruedas eléctrica es solamente para uso personal, no transporta personas ni mercancías y no tiene fines de atracción.

Precauciones para subidas y bajadas

- ♦ Evite conducir en los siguientes lugares: colinas empinadas, lugares inclinados, escalones altos, canales, etc.
- ♦ Evite conducir en pendientes pronunciadas; el rango de pendiente debe ser inferior a 9 grados. Utilice el control con cuidado cuando conduzca en pendientes.
- ♦ Continúe avanzando durante las subidas o bajadas.
- ♦ Reduzca la velocidad durante el descenso.
- ♦ Evite conducir de lado en pendientes pronunciadas.
- ♦ Prohibir conducir por las escaleras y evitar cruzar escalones altos.
- ♦ Evite cruzar zanjas anchas.
- ♦ Al cruzar zanjas, mantenga un ángulo de 90° entre los neumáticos y las zanjas.



No configure la silla de ruedas en modo manual durante subidas y bajadas. Cuando la silla de ruedas no funcione correctamente en un cruce de tráfico, pida ayuda inmediatamente a los transeúntes. Y configure la silla de ruedas en modo manual, luego empújela para abandonar la escena o el usuario para alejarse del sitio a un lugar seguro inmediatamente.

Precauciones para los cuidadores

- ♦ Los cuidadores deben confirmar que los pies de los usuarios estén en la posición adecuada de los reposapiés y asegurarse de que la ropa no se adhiera a las ruedas.
- ♦ Los cuidadores deben empujar la silla de ruedas para avanzar y mantenerse seguros en pendientes pronunciadas o largas.

Otros avisos

Reparación y Reforma

Si es necesaria la reparación y modificación, comuníquese con su distribuidor. No lo modifique usted mismo, podría provocar un accidente o un mal funcionamiento.

Proteger el medio ambiente

Para proteger el medio ambiente, no deseche ni abandone la silla de ruedas, tampoco deseche la batería. Comuníquese con su distribuidor local para reemplazar una batería nueva.

Mantenga seco el entorno de almacenamiento

No guarde la silla de ruedas en lugares húmedos, como en un baño cercano. Si la silla de ruedas se moja con agua, límpiela inmediatamente.



No reemplace piezas o materiales al azar.

No agregue peso al adicional, puede causar desequilibrio.

No utilice otro vehículo para tirar o empujar la silla de ruedas cuando alguien esté sentado en ella o la silla de ruedas esté en modo manual.

Cuando haya un sonido anormal, comuníquese con el servicio inmediatamente.

Vida útil del servicio

La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de fabricación. El usuario no debe abusar de la vida útil del servicio en caso de un accidente impredecible.

Protección contra interferencias electromagnéticas

La silla de ruedas debe estar alejada de campos magnéticos fuertes y grandes equipos eléctricos inductivos, como estaciones de radio, estaciones de televisión, estaciones de radio subterráneas o estaciones de radio transmisoras de teléfonos celulares. Preste atención si hay fuentes de interferencia electromagnética cerca, aléjese lo más posible de esas fuentes para evitar interferencias electromagnéticas. La silla de ruedas eléctrica debe evitar interferencias electromagnéticas.

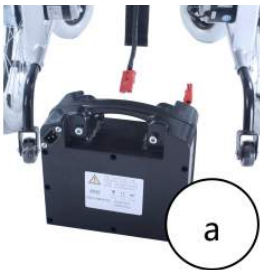
Ajuste de la silla de ruedas

Silla de ruedas plegable

Primer paso: Retire la batería y desenchufe el enchufe rojo (imagen 1-a).

Segundo paso: tire del interruptor de la articulación hacia atrás y, mientras tanto, retire el mango (imagen 1-b y 1-c).

Tercer paso: levante fuertemente el cojín con las manos y pliegue la silla de ruedas (imagen 1-d).



Desplegar la silla de ruedas

Cuando la silla de ruedas esté semi estirada, levante ambas manijas laterales hasta escuchar un clic y verifique que no se sacuda.

Conectar la línea alámbrica

Conecte el conector de la caja de la batería al conector del control (imagen 2).



imagen 2

Ajuste del joystick

Ajuste el control a la posición perfecta atornillando la tuerca en sentido antihorario (imagen 3). Apriete la tuerca cuando haya terminado el ajuste.



imagen 3

Montar y desmontar el reposapiés

Instale el reposapiés en el tubo del marco y muévelo desde afuera hacia el medio hasta conseguir la posición fija. Para desmontarlo, empuje la pieza de plástico hacia afuera y luego levante el reposapiés (imagen 4).



imagen 4

Ajuste de la silla de ruedas

Ajuste del anti vuelco

Ajuste el ángulo anti vuelco desenroscando la tuerca (imagen 5).



imagen 5



imagen 6

Uso de frenos de mano

Empuje con fuerza el freno manual hacia adelante para detener la rueda trasera, así, la silla de ruedas dejará de moverse. Suelte el freno de mano y la silla de rueda volverá a su estado de conducción normal. Los usuarios pueden seleccionar entre el modo manual o el modo eléctrico según sus necesidades (imagen 6).

Cambiar entre modo manual y modo eléctrico

Modo manual: primero apague y frene la silla de ruedas, saque el embrague (parte roja) de la ranura y gire 45°. (Imagen 7-1)

Modo eléctrico: gire el embrague (parte roja) y vuelva a colocarlo en la ranura, empuje ligeramente la silla de ruedas para escuchar un clic. (Imagen 7-2)



imagen 7-1



imagen 7-2



Al cambiar del modo manual al modo eléctrico, confirme que ambos embragues laterales estén dentro de las ranuras. Cualquier embrague lateral que no esté completamente en la ranura puede causar peligro de vuelco. No ponga la silla de ruedas en modo manual cuando el usuario esté conduciendo en pendientes.

Batería y cargador

Requisitos del cargador

El cargador se utiliza para cargar la batería. Mientras la silla de ruedas eléctrica se está cargando, no la utilice.

Datos técnicos del cargador

Voltaje de entrada: AC 220 V (110 V) $\pm 10\%$ Voltaje de salida: 24V/DC Corriente de salida: 2A/4A

Uso del cargador

Para cargar la batería, conecte el cargador a la fuente de alimentación y al conector de la batería.

Siga las siguientes instrucciones para completar el proceso de carga:

Paso 1: Asegúrese de que la ranura del cargador no esté bloqueada.

Paso 2: Asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica esté apagada.

Paso 3: Desenchufe los conectores que conectan la caja de la batería y el control.

Paso 4: Conecte el enchufe de salida del cargador al enchufe de alimentación de la batería.

Paso 5: Conecte el enchufe principal del cargador a la fuente de alimentación y la luz roja se encenderá. La carga completa necesita de 8 a 10 horas, no sobrecargue por más de 24 horas.

Paso 6: Para evitar acortar la vida útil de la batería, cárguela al menos una vez al mes cuando no esté utilizando la silla de ruedas.



No deje de cargar hasta que finalice el proceso de carga. Repetir el uso de la batería que no está completamente cargada acortará su vida útil, por lo que la batería debe estar completamente cargada. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador de encendido se volverá verde. No desconecte antes de estar completamente cargada. Después de terminar la carga, apague la fuente de alimentación; de lo contrario, la batería se descargará lentamente. No cargues por más de 24 horas. La sobrecarga es peligrosa.



Los usuarios deben seguir las siguientes reglas para evitar peligros al cargar:

La silla de ruedas eléctrica no incluye el cargador. Utilice un cargador estándar nacional cuyo voltaje de salida sea 24 V/DC 2 A/4 A.

Debe estar bien ventilado durante la carga. No exponga la silla de ruedas a la luz solar ni a ambientes húmedos.

El rango de temperatura del entorno de carga es de 10°C a 50°C. Si está fuera del rango de temperatura ambiental, la batería no podrá funcionar bien y puede dañarla fácilmente. Es normal que el ventilador emita un sonido durante la carga. Es para enfriar el cargador, no se preocupe por ello.

Evite que entre líquido en el cargador durante la carga. Y no coloque el cargador sobre elementos inflamables, como: combustible, reposapiés o el cojín del asiento.

Instrucciones para la instalación de la batería

Paso 1:

Desenrosque el tornillo que está en la caja de la batería, retire la tapa, coloque la caja, coloque las baterías en la caja una por una.



Paso 2:

Conecte el cable rojo en la caja al polo rojo de la batería (polo positivo) y fíjelo



Paso 3:

Conecte el cable negro de la caja al polo azul (cátodo) de la batería y fíjelo



Etapa 4:

Conecte el polo rojo de una batería (polo positivo) al polo azul de otra batería (polo cátodo) mediante el único cable rojo.



Paso 5:

Cierra la caja, atornilla la caja de la batería. La instalación de la caja de la batería está completa.



Uso y mantenimiento de batería

La operación incorrecta al reemplazar la batería puede causar peligro de explosión. Solo el mismo tipo de batería o el recomendado es adecuado para el reemplazo. Y asegúrese de que los polos de la batería estén correctamente instalados.

Puntos clave para prolongar la vida útil de la batería: cárguela con frecuencia para mantener la batería llena. Es mejor cargar completamente la batería si no se va a utilizar la silla de ruedas. Igualmente, si la deja de usar durante mucho tiempo, es mejor cargarla dos veces al mes.



Manténgase alejado de productos inflamables o llamas cuando cargue la batería. El calor pueden provocar un incendio o una explosión en la batería.

La carga produce hidrógeno, no fume mientras se carga.

No desconecte la fuente de alimentación cuando el enchufe o las manos estén mojadas, ya que podría provocar una descarga eléctrica. En caso de que ocurra un accidente impredecible que lesione al usuario, no use ni se siente en la silla de ruedas eléctrica durante la carga.

Diagnóstico del sistema

Cuando las luces LED indicadoras parpadean, significa que la silla de ruedas tiene anomalías. Las anomalías pueden ocurrir en las siguientes partes: motores, frenos, batería, conexiones de cables, etc. A través de la consulta de información interna del producto, la condición anormal puede ser detectada por la señal de diagnóstico. La situación anormal se puede detectar sin otras herramientas de servicio.

Indicación de señal de audio

Descripción de la luz led	Significado de la luz led	Explicación y solución
Todas las luces LED están apagadas sin sonido.	No hay electricidad, la silla está en suspensión o en modo reposo. La fuente de poder tiene un contacto deficiente. El fusible se dispara o está quemado	
Todas las luces LED están encendidas.	Cuando se enciende la alimentación y se pasa al autodiagnóstico, la silla de ruedas puede funcionar bien	Menos luces LED encendidas, menos batería restante.
La luz led roja de la izquierda titila	La potencia de la batería es extremadamente insuficiente	cargar inmediatamente, la batería no funciona correctamente o no se puede cargar.
Dos pitidos cortos con cinco indicadores de luz que parpadean dos veces	El motor del lado izquierdo está funcinando defectuoso.	El motor del lado izquierdo está mal conectado o el cable está desconectado.
Cuatro pitidos con cinco indicadores de luz que parpadean cuatro veces	El motor del lado derecho está funcinando defectuoso.	El motor del lado derecho está mal conectado o el cable está desconectado.
Seis pitidos cortos y las luces indicadoras parpadean seis veces.	El control está en estado de protección contra sobrecorriente.	Verifique los frenos y verifique si el mecanismo de accionamiento del motor está atascado. Verifique la corriente con un amperímetro; si no es excesiva, es posible que el controlador no funcione correctamente.
Siete pitidos cortos con cinco indicadores de luz que parpadean siete veces	El joystick no funciona correctamente	El joystick no se reinicia o el conector está suelto.
Ocho pitidos cortos con cinco indicadores de luz que parpadean ocho veces	El controlador no funciona correctamente.	Consulte a su distribuidor sobre mantenimiento.
Nueve pitidos cortos con cinco indicadores de luz que parpadean nueve veces	El controlador no funciona correctamente.	Por favor consulte al centro de servicio para el mantenimiento.

Panel de control



Uso de controles

1. Presione el "botón de encendido" durante un segundo y suéltelo para pasar al estado de "encendido". Presione otra vez para pasar al estado de "apagado".
2. Presione el botón de la bocina para hacer sonar la bocina; pulsación corta, sonidos cortos; pulsación larga, sonidos largos;
3. Presione la tecla de aumento de velocidad para aumentar la velocidad y la velocidad objetivo se vuelve más rápida.
4. Presione la tecla de disminución de velocidad para disminuir la velocidad y la velocidad objetivo se vuelve lenta.
5. Presione el botón de ajuste del reposapiés izquierdo, el botón del reposapiés parpadeará en verde, empuje hacia adelante o tire hacia atrás el joystick para ajustar la posición del reposapiés.
6. Presione el botón de ajuste del reposapiés derecho, el botón del reposapiés parpadeará en verde, empuje hacia adelante o tire hacia atrás el joystick para ajustar la posición del reposapiés.
7. Presione el botón del respaldo, el botón del respaldo parpadeará en verde, empuje hacia adelante o tire hacia atrás del joystick para ajustar la posición del respaldo.
8. Primero presione el botón de función de la articulación del reposapiés/respaldo, luego presione el botón del reposapiés izquierdo y derecho, y las luces del reposapiés izquierdo/derecho parpadearán en verde, luego empuje hacia adelante o tire hacia atrás el joystick para ajustar la posición del reposapiés izquierdo y derecho juntos. Con el botón de función del respaldo, presione el botón del reposapiés izquierdo y derecho con el botón del respaldo juntos y las luces parpadearán en verde, luego empuje hacia adelante o tire hacia atrás el joystick para ajustar la posición del reposapiés izquierdo y derecho y la postura sentada del respaldo juntos. Presione dos veces el botón de función articular para ajustar las diferentes partes.
9. El joystick controla la dirección de marcha 360° y la velocidad de la silla de ruedas.



La dirección de movimiento de la silla de ruedas se controla mediante un joystick. La extensión de movimiento del joystick también controla la velocidad de movimiento.



Encienda o apague la alimentación cuando el joystick esté en la posición media. De lo contrario, el control emitirá una señal de funcionamiento incorrecta. Suelte el joystick hacia el medio y este error desaparecerá. Si el error continúa, tal vez esta pieza no funcione correctamente, no la use y comuníquese con su distribuidor para realizar el mantenimiento.

Mantenimiento

El mantenimiento de la silla de ruedas incluye limpiarla, revisar la rueda y la batería y cargar la batería. Para mayor mantenimiento por favor contacte con su distribuidor. Nuestra sugerencia es revisar la silla de ruedas cada medio año y revisarla anualmente.

Limpieza y mantenimiento de la batería

Silla de ruedas limpia

Limpie la silla de ruedas con regularidad.
Limpie las piezas que el cuerpo del usuario toca con frecuencia (como el cojín, el reposabrazos y el control) con un paño limpio y ligeramente húmedo. No utilice disolventes orgánicos para limpiar.
Si se trata de un paciente, la silla de ruedas deberá limpiarse una vez por semana. Si la silla de ruedas es utilizada por una víctima infecciosa, se debe limpiar y desinfectar con desinfectantes.

Ruedas

Compruebe periódicamente la presión de aire de los neumáticos y su estado de desgaste. Cuando la profundidad del patrón de la banda de rodadura del neumático se reduzca a 1 mm, reemplace el neumático nuevo.

Batería

Asegúrese de que la batería esté completamente cargada con frecuencia. Para prolongar la vida útil de la batería, recomendamos encarecidamente a los usuarios no cargarla hasta que la batería se agote por completo.

Mal funcionamiento y control de la silla de ruedas

Cuando ocurran fallas durante el funcionamiento de la silla de ruedas, apague la alimentación antes de verificarla.
Síntoma: se pierde completamente la energía y todas las luces LED en el panel de control están apagadas.

Paso de verificación:

Paso 1: Compruebe si el enchufe del control está suelto.
Paso 2: Compruebe si la conexión del enchufe del control y la caja de la batería está suelta. Vuelva a insertar el conector (sujete el enchufe cuando lo desconecte. No tire del cable para evitar daños innecesarios al cable). Después de la verificación anterior, si la silla de ruedas aún no puede restaurar la energía, o si los usuarios tienen alguna pregunta sobre la verificación anterior, comuníquese con su distribuidor.



El control tiene un sistema de diagnóstico para monitorear el control y el motor. Cualquier mal funcionamiento de estas piezas es indicado por el control. Para obtener más detalles, consulte el capítulo sobre indicación de señal de audio.

Comprobación de mantenimiento

La siguiente es una lista de verificación; la silla de ruedas eléctrica debe verificarse periódicamente de acuerdo con nuestra sugerencia. Cuando se sube o se baja de la silla de ruedas, se realizan algunas comprobaciones automáticas. Enumeramos algunas que pueden llamar su atención, especialmente los elementos del área A que pueden ser de autocomprobación.

A	Antes de usar verifique esté instalado correctamente 1. Respaldo 2. Reposabrazos 3. Posición del controlador 4.Reposapiés 5.Energía de la batería 6. Palanca de embrague/ajuste para conversión entre modo manual y eléctrico.
B	Verifique las siguientes piezas mensualmente, para evitar que las piezas originales se pierdan o desgasten 1.Tornillos 2. Frenos 3. Palanca de embrague/ajuste para conversión entre modo manual y modo eléctrico 4. Las ruedas delanteras y traseras y la profundidad del dibujo de la banda de rodadura 5. Conectores del controlador y del cargador
C	Por seguridad, es necesario un mantenimiento general semestral.

Condiciones para el transporte y almacenamiento

Durante el transporte y almacenamiento, la silla de ruedas eléctrica debe colocarse correctamente como indica la etiqueta.

- ◆ Se debe evitar el transporte bajo la humedad y la luz solar y lejos de fuentes de calor.
- ◆ En caso de que las piezas eléctricas se dañen debido a la humedad, evite guardar la silla de ruedas bajo la lluvia, al aire libre y con humedad.

Condición de almacenamiento:

- Temperatura ambiente $-40\text{ °C} \sim +55\text{ °C}$;
- Humedad relativa $\leq 80\%$;
- Presión de aire $86\text{ kPa} \sim 106\text{ kPa}$.

Principales características de seguridad

- ◆ Clasificados según el tipo de protección contra descargas eléctricas: Alimentación interna.
- ◆ Clasificados según el tipo de protección contra descargas eléctricas: Aplicación tipo B.
- ◆ Clasificado según el grado de protección de líquidos de entrada: IPX3.
- ◆ Clasificado según la seguridad de uso en una mezcla anestésica inflamable con aire o gas mezclado. Con oxígeno u óxido nitroso se producen gases anestésicos inflamables: No tipo AP/ APG.
- ◆ Clasificados según modo de funcionamiento: Funcionamiento continuo.
- ◆ Tensión nominal: DC.24V.
- ◆ No tiene ningún efecto protector sobre la aplicación de la sección de descarga del desfibrilador.
- ◆ Sin salida de señal ni parte de entrada.
- ◆ Equipos instalados de forma no permanente.